

Atsakovas: *Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii București – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București*

Į bylą įstojusi šalis: *Berlin Chemie AG*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar tam, kad būtų galima manyti, jog bendrovė, tiekianti prekes kitoje valstybėje narėje nei ta, kurioje yra jos verslo įsisteigimo vieta, turėtų, kaip tai suprantama pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ⁽¹⁾ 44 straipsnio antrą sakinį ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 282/2011 11 straipsnį, nuolatinį padalinį valstybėje, kurioje tiekia prekes, reikia, kad žmogiškieji ir techniniai išteklių, kuriuos ji naudoja tos valstybės narės teritorijoje, priklausytų jai, o gal pakaktų, kad ta bendrovė galėtų tiesiogiai nuolat naudotis tokiais žmogiškaisiais ir techniniais išteklių pasitelkdama kitą asocijuotąją bendrovę, kurią kontroliuoja, nes valdo didžiąją jos vertybinių popierių dalį?
2. Ar tam, kad būtų galima manyti, jog bendrovė, tiekianti prekes kitoje valstybėje narėje nei ta, kurioje yra jos verslo įsisteigimo vieta, turėtų, kaip tai suprantama pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 44 straipsnio antrą sakinį ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 282/2011 ⁽²⁾ 11 straipsnį, nuolatinį padalinį valstybėje, kurioje tiekia prekes, reikia, kad tas tariamas nuolatinis padalinys tiesiogiai dalyvautų priimant sprendimus dėl prekių tiekimo, o gal pakaktų, kad ta bendrovė valstybėje, kurioje tiekia prekes, turėtų žmogiškųjų ir techninių išteklių, kuriuos naudotų pagal sutartis su trečiosiomis bendrovėmis, kurių veiklos objektas yra rinkodara, reglamentavimas, reklama, sandėliavimas, atstovavimas –veikla, kuri gali daryti tiesioginę įtaką pardavimų apimčiai?
3. Ar, aiškinant 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 44 straipsnio antrą sakinį ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 282/2011 11 straipsnį, dėl apmokestinamajam asmeniui suteiktos galimybės tiesiogiai ir nuolat naudotis kito jos kontroliuojamo asocijuotojo apmokestinamojo asmens žmogiškaisiais ir techniniais išteklių negalima tos asocijuotosios bendrovės laikyti paslaugų teikėja tokiu būdu įsteigtam nuolatiniam padaliniiui?

⁽¹⁾ OL L 347, 2006, p. 1.

⁽²⁾ 2011 m. kovo 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 282/2011, kuriuo nustatomos Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos įgyvendinimo priemonės (OL L 77, 2011, p. 1).

2020 m. liepos 23 d. Cour de cassation (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje DM, LR / Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) Alpes-Provence

(Byla C-337/20)

(2020/C 339/04)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatoriai: DM, LR

Kita kasacinio proceso šalis: *Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) Alpes-Provence*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/64/EB dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje, iš dalies keičiančios direktyvas 97/7/EB, 2002/65/EB, 2005/60/EB ir 2006/48/EB ir panaikinančios Direktyvą 97/5/EB ⁽¹⁾, 58 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nesankcionuotų arba netinkamai įvykdytų mokėjimo operacijų atveju taikoma išimtinės paslaugų teikėjo atsakomybės sistema, pagal kurią dėl tų pačių faktinių aplinkybių negali būti pareikštas joks bendrosios teisės normomis grindžiamas ieškinys dėl to, kad tas paslaugų teikėjas neįvykdė pagal nacionalinę teisę jam nustatytų pareigų, visų pirma tuo atveju, jeigu mokėjimo paslaugų vartotojas per trylika mėnesių nuo sumos nurašymo neinformavo mokėjimo paslaugų teikėjo apie tai, kad mokėjimo operacija buvo nesankcionuota arba įvykdyta netinkamai?

2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar pagal tą patį straipsnį draudžiama mokėjimo paslaugų vartotojo laiduotojui dėl tų pačių faktinių aplinkybių remtis paslaugų teikėjo, kuriam skirta garantija, civiline atsakomybe pagal bendrosios teisės normas, kad užginčytų šios garantijos sumą?

(¹) OL L 319, 2007, p. 1.

2020 m. liepos 24 d. Cour de cassation (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Bank Sepah / Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited

(Byla C-340/20)

(2020/C 339/05)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Bank Sepah*

Atsakovės: *Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited*

Kita šalis: *Procureur général près la Cour de cassation*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento (EB) Nr. 423/2007 (¹) 1 straipsnio h ir j punktus ir 7 straipsnio 1 dalį, Reglamento (ES) Nr. 961/2010 (²) 1 straipsnio i ir h punktus ir 16 straipsnio 1 dalį, taip pat Reglamento (ES) Nr. 267/2012 (³) 1 straipsnio k ir j punktus ir 23 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad pagal juos draudžiama be išankstinio kompetentingos nacionalinės institucijos leidimo išaldytam turtui taikyti juridinio poveikio neturinčią priemonę, kaip antai Prancūzijos *Code des procédures civiles d'exécution* nurodytą teisminę prievolių įvykdymo užtikrinimo priemonę arba prevencinį areštą?
2. Ar siekiant atsakyti į pirmąjį klausimą svarbu tai, kad skolos, išieškotinos iš asmens ar subjekto, kurio turtas išaldytas, atsiradimo priežastis nėra susijusi su Irano branduoline ir balistine veikla ir atsirado iki 2006 m. gruodžio 23 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 1737 (2006)?

(¹) 2007 m. balandžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 423/2007 dėl ribojančių [ribojamųjų] priemonių Iranui (OL L 103, 2007, p. 1).

(²) 2010 m. spalio 25 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 423/2007 (OL L 281, 2010, p. 1).

(³) 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, 2012, p. 1).

2020 m. liepos 24 d. pareikštas ieškiny byloje Europos Komisija / Italijos Respublika

(Byla C-341/20)

(2020/C 339/06)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Moro, A. Armenia

Atsakovė: Italijos Respublika